

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Denominazione commerciale : ProteClean Green+  
UFI : FWD0-309T-4007-2PD7  
Tipo di prodotto : Detergente

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****1.2.1. Usi identificati pertinenti**

Categoria d'uso principale : Uso professionale  
Uso della sostanza/ della miscela : Detergente commerciale  
Agente pulitore

**1.2.2. Usi sconsigliati**

Nessuna ulteriore informazione disponibile

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore**

Fri-Jado B.V.  
Blauwhekken 2  
4751 XD Oud Gastel - Netherlands  
T +31 (76) 50 85 400  
[info@frijado.com](mailto:info@frijado.com)

**Indirizzo e-mail della persona competente:**

[sds@kft.de](mailto:sds@kft.de)

**Importatore**

Beer Grill AG  
Allmendstrasse 7  
5612 Villmergen - Switzerland  
T 0041 566187800  
[info@beergrill.com](mailto:info@beergrill.com)

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Numero di emergenza : 0049 621 845799732

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Svizzera	Tox Info Suisse	Freiestrasse 16 8032 Zürich	145	(dall'estero: +41 44 251 51 51) Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

Corrosivo per i metalli, categoria 1 H290  
Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1A H314  
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1 H318  
Testo completo delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

**Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente**

Può essere corrosivo per i metalli. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericolo (CLP)



GHS05

Avvertenza (CLP)

: Pericolo

Contiene

: carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3); idrossido di sodio

Indicazioni di pericolo (CLP)

: H290 - Può essere corrosivo per i metalli.

H314 - Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza (CLP)

: P280 - Indossare guanti, Indossare indumenti protettivi, Proteggere gli occhi, Proteggere il viso.

P301+P330+P331 - IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

P303+P361+P353 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico.

P390 - Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.

Frasei EUH

: EUH208 - Contiene SUBTILISIN. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3. Altri pericoli

PBT: non pertinente - registrazione non richiesta

vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta

Componente	
idrossido di sodio (1310-73-2)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
Carbonato di sodio (497-19-8)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano (9038-95-3)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
subtilisina (9014-01-1)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
idrossido di sodio	(Numero CAS) 1310-73-2 (Numero CE) 215-185-5 (Numero indice EU) 011-002-00-6 (no. REACH) 01-2119457892-27-xxxx	$\geq 50 - < 70$	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318
Carbonato di sodio	(Numero CAS) 497-19-8 (Numero CE) 207-838-8 (Numero indice EU) 011-005-00-2 (no. REACH) 01-2119485498-19-xxxx	$\geq 10 - < 20$	Eye Irrit. 2, H319
carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3)	(Numero CAS) 15630-89-4 (Numero CE) 239-707-6 (no. REACH) 01-2119457268-30-xxxx	$\geq 5 - < 10$	Ox. Sol. 3, H272 Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=1034 mg/kg di peso corporeo) Eye Dam. 1, H318
(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio	(Numero CAS) 3794-83-0 (Numero CE) 223-267-7	$\geq 2.5 - < 5$	Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=940 mg/kg di peso corporeo) Eye Irrit. 2, H319
1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano	(Numero CAS) 9038-95-3	$\geq 1 - < 2.5$	Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=500 mg/kg di peso corporeo)
subtilisina	(Numero CAS) 9014-01-1 (Numero CE) 232-752-2 (Numero indice EU) 647-012-00-8 (no. REACH) 01-2119480434-38-xxxx	$\geq 0.1 - < 0.25$	Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=1800 mg/kg di peso corporeo) Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411

#### Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
idrossido di sodio	(Numero CAS) 1310-73-2 (Numero CE) 215-185-5 (Numero indice EU) 011-002-00-6 (no. REACH) 01-2119457892-27-xxxx	( $0.5 \leq C < 2$ ) Eye Irrit. 2, H319 ( $0.5 \leq C < 2$ ) Skin Irrit. 2, H315 ( $2 \leq C < 5$ ) Skin Corr. 1B, H314 ( $5 \leq C < 100$ ) Skin Corr. 1A, H314
carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3)	(Numero CAS) 15630-89-4 (Numero CE) 239-707-6 (no. REACH) 01-2119457268-30-xxxx	( $7.5 \leq C < 25$ ) Eye Irrit. 2, H319 ( $25 \leq C < 100$ ) Eye Dam. 1, H318

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso generale	: Chiamare immediatamente un medico.
Misure di primo soccorso in caso di inalazione	: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo	: Sciacquare la pelle/fare una doccia. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Chiamare immediatamente un medico.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Chiamare immediatamente un medico.
Misure di primo soccorso in caso di ingestione	: Sciacquare la bocca. Non provocare il vomito. Chiamare immediatamente un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle	: Ustioni. Può provocare una reazione allergica cutanea.
Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi	: Gravi danni agli occhi.
Sintomi/effetti in caso di ingestione	: Ustioni.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Per circoscrivere l'incendio, usare mezzi adeguati allo scopo. Acqua nebulizzata. Polvere secca. Schiuma.
Mezzi di estinzione non idonei	: Acqua a getto pieno.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio	: Sviluppo possibile di fumi tossici. Monossido di carbonio. Anidride carbonica. Ossidi di azoto. Ossidi di zolfo. Ossidi di fosforo. Ossidi di metallo. Ossido di silicio.
--	---

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Protezione durante la lotta antincendio	: Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo.
Altre informazioni	: Evitare che i liquidi di estinzione defluiscano verso fognature o corsi d'acqua. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Indossare un dispositivo di protezione individuale.
Procedure di emergenza	: Ventilare la zona del riversamento. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare la polvere.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".
---------------------	---

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare la penetrazione nel sottosuolo. Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia	: Raccogliere meccanicamente (spazzando o spalando) e mettere in un recipiente adeguato per lo smaltimento.
Altre informazioni	: Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Indicazioni per una manipolazione sicura. Consultare la Sezione 7. Vedere la sezione 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura	: Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Indossare un dispositivo di protezione individuale. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare la polvere.
Misure di igiene	: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio	: Conservare in luogo ben ventilato. Conservare nel recipiente originale o in un recipiente resistente alla corrosione e/o provvisto di rivestimento interno. Conservare in luogo fresco. Tenere il recipiente ben chiuso. Proteggere dall'umidità. Conservare sotto chiave.
Materiali incompatibili	: Metalli.
Indicazioni sullo stoccaggio misto	: Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Luogo di stoccaggio	: Il pavimento deve essere resistente ai prodotti alcalini.
Disposizioni specifiche per l'imballaggio	: Conservare nel recipiente originale o in un recipiente resistente alla corrosione e/o provvisto di rivestimento interno.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1 Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

<b>ProteClean Green+</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
	Rispettare i limiti generali di concentrazione di polvere di 3 mg/m <sup>3</sup> per la frazione alveolare e di 10 mg/m <sup>3</sup> per la frazione inalabile. <a href="http://www.suva.ch">www.suva.ch</a>

<b>idrossido di sodio (1310-73-2)</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Soude caustique / Natriumhydroxid [Aetznatron]
MAK (OEL TWA) [1]	2 mg/m <sup>3</sup> (i) / (e)
KZGW (OEL STEL)	2 mg/m <sup>3</sup> (i) / (e)
Tossicità critica	VRS, Peau, Yeux / OAW, Haut, Auge
Notazione	SS <sub>C</sub> / SS <sub>C</sub>
Commento	NIOSH, OSHA
Riferimento normativo	<a href="http://www.suva.ch">www.suva.ch</a> , 01.01.2021

<b>subtilisina (9014-01-1)</b>	
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Subtilisine / Subtilisine
KZGW (OEL STEL)	0.00006 mg/m <sup>3</sup>
Tossicità critica	VR, Asthme, Peau / AW, Asthma, Haut

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

subtilisina (9014-01-1)	
Notazione	S / S
Riferimento normativo	www.suva.ch, 01.01.2021

### 8.1.2. Procedure di monitoraggio raccomandate

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.1.3. Formazione di contaminanti atmosferici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.1.4. DNEL e PNEC

idrossido di sodio (1310-73-2)	
DNEL/DMEL (Lavoratori)	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	1 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Popolazione generale)	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	1 mg/m <sup>3</sup>

Carbonato di sodio (497-19-8)	
DNEL/DMEL (Lavoratori)	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	10 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Popolazione generale)	
Acuta - effetti locali, inalazione	10 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti locali, inalazione	10 mg/m <sup>3</sup>

carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	
DNEL/DMEL (Lavoratori)	
Acuta - effetti locali, cutanea	12.8 mg/cm <sup>2</sup>
A lungo termine - effetti locali, cutanea	12.8 mg/cm <sup>2</sup>
A lungo termine - effetti locali, inalazione	5 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Popolazione generale)	
Acuta - effetti locali, cutanea	6.4 mg/cm <sup>2</sup>
A lungo termine - effetti locali, cutanea	6.4 mg/cm <sup>2</sup>
PNEC (Acqua)	
PNEC aqua (acqua dolce)	0.035 mg/l
PNEC aqua (acqua marina)	0.035 mg/l
PNEC aqua (intermittente, acqua dolce)	0.035 mg/l
PNEC (STP)	
PNEC Impianto di trattamento acque reflue	16.24 mg/l

(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)	
DNEL/DMEL (Lavoratori)	
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	48 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	16.9 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti locali, inalazione	10 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Popolazione generale)	
A lungo termine - effetti sistemici, orale	2.4 mg/kg di peso corporeo/giorno

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	4.2 mg/m <sup>3</sup>
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	24 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti locali, inalazione	10 mg/m <sup>3</sup>
<b>PNEC (Acqua)</b>	
PNEC aqua (acqua dolce)	0.096 mg/l
PNEC aqua (acqua marina)	0.01 mg/l
<b>PNEC (Sedimento)</b>	
PNEC sedimento (acqua dolce)	193 mg/kg peso secco
PNEC sedimento (acqua marina)	19.3 mg/kg peso secco
<b>PNEC (Suolo)</b>	
PNEC suolo	14 mg/kg peso secco
<b>PNEC (Orale)</b>	
PNEC orale (avvelenamento secondario)	5.3 mg/kg cibo
<b>PNEC (STP)</b>	
PNEC Impianto di trattamento acque reflue	58 mg/l

<b>subtilisina (9014-01-1)</b>	
<b>DNEL/DMEL (Lavoratori)</b>	
A lungo termine - effetti locali, inalazione	60 ng/m <sup>3</sup>
<b>DNEL/DMEL (Popolazione generale)</b>	
Acuta - effetti sistemici, orale	3.6 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, orale	1.8 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti locali, inalazione	15 mg/m <sup>3</sup>
<b>PNEC (Acqua)</b>	
PNEC aqua (acqua dolce)	1.7 µg/L
PNEC aqua (acqua marina)	0.17 µg/L
PNEC aqua (intermittente, acqua dolce)	0.9 µg/L
<b>PNEC (Suolo)</b>	
PNEC suolo	0.568 mg/kg peso secco
<b>PNEC (STP)</b>	
PNEC Impianto di trattamento acque reflue	65 mg/l

### 8.1.5. Fascia di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

#### Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Fontane per lavaggio oculare di emergenza e docce di sicurezza devono essere disponibili vicino a qualsiasi luogo in cui vi è rischio di esposizione.

### 8.2.2. Dispositivi di protezione individuale

#### 8.2.2.1. Protezione degli occhi e del volto

<b>Protezione degli occhi:</b>
Portare occhiali di sicurezza ben chiusi. EN 166. Fontane per lavaggio oculare di emergenza dovrebbero essere disponibili vicino a qualsiasi luogo in cui vi è rischio di esposizione

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### 8.2.2.2. Protezione della pelle

#### Protezione della pelle e del corpo:

Usare indumenti protettivi adatti. EN ISO 13688

#### Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti alle sostanze chimiche. Per le sostanze solide non dissolte occorre prendere in considerazione: Gomma butilica, Gomma di cloroprene, Fluoroelastomero (FKM), Gomma nitrilica. EN 374. La scelta di un guanto adeguato non dipende solo dal tipo di materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità che lo differenziano da un produttore all'altro. Si prega di osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di passaggio forniti dal produttore. I guanti devono essere sostituiti sempre dopo ogni uso e nel caso di minime tracce di usura o di foratura

### 8.2.2.3. Protezione respiratoria

#### Protezione respiratoria:

In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Polvere: maschera antipolvere con filtro P2. EN 143. La protezione respiratoria deve servire soltanto per controllare il rischio residuo durante attività di breve durata quando tutte le misure praticamente attuabili per la riduzione del pericolo siano state adottate, ad esempio tramite ritenzione e/o aspirazione locale

### 8.2.2.4. Pericoli termici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

#### Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

#### Altre informazioni:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Solido
Colore	: bianco. Verde.
Aspetto	: cartuccia. Polvere.
Odore	: Non disponibile
Soglia olfattiva	: Non disponibile
Punto di fusione	: Non disponibile
Punto di congelamento	: Non applicabile
Punto di ebollizione	: Non disponibile
Infiammabilità	: Non disponibile
Proprietà esplosive	: Prodotto non esplosivo.
Proprietà ossidanti	: Non comburente.
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Non applicabile
Limite inferiore di esplosività (LEL)	: Non applicabile
Limite superiore di esplosività (UEL)	: Non applicabile
Punto di infiammabilità	: Non applicabile
Temperatura di autoaccensione	: Non applicabile
Temperatura di decomposizione	: > 80 °C
pH	: Non disponibile
pH soluzione	: 10.5 – 13 (Soluzione acquosa 1 %)
Viscosità cinematica	: Non applicabile
Viscosità dinamica	: Non applicabile
Solubilità	: Acqua: Prodotto molto solubile in acqua
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow)	: Non disponibile
Tensione di vapore	: Non applicabile
Pressione di vapore a 50 °C	: Non disponibile



# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

Densità	: 1080 – 1143 kg/m <sup>3</sup>
Densità relativa	: Non disponibile
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Non applicabile
Granulometria	: Non disponibile
Distribuzione granulometrica	: Non disponibile
Forma delle particelle	: Non disponibile
Rapporto di aspetto delle particelle	: Non disponibile
Stato di aggregazione delle particelle	: Non disponibile
Stato di agglomerazione delle particelle	: Non disponibile
Superficie specifica delle particelle	: Non disponibile
Polverosità delle particelle	: Non disponibile

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Non applicabile
Contenuto di VOC	: 0 %

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di uso, stoccaggio e trasporto.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non surriscaldare per evitare la decomposizione termica. Proteggere dall'umidità.

### 10.5. Materiali incompatibili

metalli.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

ProteClean Green+	
STA CLP (orale)	> 5000 mg/kg di peso corporeo

carbonato di sodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	
DL50 orale ratto	1034 mg/kg di peso corporeo
DL50 cutaneo coniglio	> 2000 mg/kg di peso corporeo

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

<b>(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)</b>	
DL50 orale ratto	940 mg/kg di peso corporeo (metodo OCSE 401)
DL50 cutaneo coniglio	> 1650 mg/kg di peso corporeo (metodo OCSE 402)

<b>1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano (9038-95-3)</b>	
DL50 orale ratto	300 – 2000 mg/kg di peso corporeo

<b>subtilisina (9014-01-1)</b>	
DL50 orale ratto	1800 mg/kg di peso corporeo (metodo OCSE 201)

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Provoca gravi ustioni cutanee.
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Provoca gravi lesioni oculari.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Ulteriori indicazioni	: Può causare sensibilizzazione in soggetti predisposti
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Cancerogenicità	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato (Non pertinente)

<b>ProteClean Green+</b>	
Viscosità cinematica	Non applicabile

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale	: Prima della neutralizzazione il prodotto può costituire un pericolo per gli organismi acquatici.
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	: Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

<b>subtilisina (9014-01-1)</b>	
CL50 - Pesci [1]	8.2 mg/l (96h; Oncorhynchus mykiss (Trota iridea); (metodo OCSE 203))
CE50 - Crostacei [1]	0.868 mg/l (48 h; Daphnia magna (Water flea); (metodo OCSE 202))
ErC50 alghe	0.29 mg/l (72 h; Pseudokirchneriella subcapitata; (metodo OCSE 201))
NOEC cronico pesce	0.042 mg/l (32 d; Pimephales promelas; (metodo OCSE 210))
NOEC cronico crostaceo	0.019 mg/l (14 d; Daphnia magna (Water flea); (metodo OCSE 211))
NOEC cronico alghe	0.041 mg/l (72 h; Pseudokirchneriella subcapitata; (metodo OCSE 201))

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### 12.2. Persistenza e degradabilità

ProteClean Green+	
Persistenza e degradabilità	Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

idrossido di sodio (1310-73-2)	
Persistenza e degradabilità	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

Carbonato di sodio (497-19-8)	
Persistenza e degradabilità	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	
Persistenza e degradabilità	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)	
Persistenza e degradabilità	Difficilmente biodegradabile.

1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano (9038-95-3)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Domanda biochimica di ossigeno (BOD)	> 60 % (28 d; (metodo OCSE 301F))

subtilisina (9014-01-1)	
Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
Biodegradazione	≈ 100 % (29 d; (metodo OCSE 301B))

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

ProteClean Green+	
Potenziale di bioaccumulo	Il prodotto non è stato testato.

idrossido di sodio (1310-73-2)	
Potenziale di bioaccumulo	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

Carbonato di sodio (497-19-8)	
Potenziale di bioaccumulo	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	
Potenziale di bioaccumulo	Non rilevante per le sostanze inorganiche.

(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Pow)	-3 (23 °C; (metodo OCSE 107))
Potenziale di bioaccumulo	Bioaccumulazione poco probabile.

1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano (9038-95-3)	
Potenziale di bioaccumulo	Bioaccumulazione poco probabile.

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

<b>subtilisina (9014-01-1)</b>	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Pow)	-3.1 (25 °C; (metodo OCSE 107))
Potenziale di bioaccumulo	Bioaccumulazione poco probabile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

<b>ProteClean Green+</b>	
Ecologia - suolo	Il prodotto non è stato testato.

<b>idrossido di sodio (1310-73-2)</b>	
Ecologia - suolo	Si prevede che sia molto mobile nel terreno.

<b>Carbonato di sodio (497-19-8)</b>	
Ecologia - suolo	Si prevede che sia molto mobile nel terreno.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>ProteClean Green+</b>	
PBT: non pertinente - registrazione non richiesta	
vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta	

Componente	
idrossido di sodio (1310-73-2)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
Carbonato di sodio (497-19-8)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
carbonato di disodio, composto con perossido di idrogeno(2:3) (15630-89-4)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
(1-idrossietiliden)bisfosfonato di tetrasodio (3794-83-0)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano (9038-95-3)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
subtilisina (9014-01-1)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Effetti avversi sull'ambiente causati dalle proprietà di interferenza con il sistema endocrino : La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione

### 12.7. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)






### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti	: Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti. Catalogo europeo dei rifiuti. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente. Non eliminare con i rifiuti domestici.
Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio	: Riciclare o smaltire conformemente alle disposizioni legislative vigenti.
Codice HP	: HP8 - "Corrosivo": rifiuto la cui applicazione può provocare corrosione cutanea.
Svizzera – Raccomandazioni	: Smaltimento in conformità con l'Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600).
Svizzera - Codice rifiuto (OTRif, RS 814.610)	: 20 01 29 - [rs] Detergenti contenenti sostanze pericolose

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

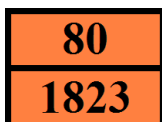
In conformità con: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>				
UN 1823	UN 1823	UN 1823	UN 1823	UN 1823
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>				
IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO	SODIUM HYDROXIDE, SOLID	Sodium hydroxide, solid	IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO	IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO
<b>Descrizione del documento di trasporto</b>				
UN 1823 IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO, 8, II, (E)	UN 1823 SODIUM HYDROXIDE, SOLID, 8, II	UN 1823 Sodium hydroxide, solid, 8, II	UN 1823 IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO, 8, II	UN 1823 IDROSSIDO DI SODIO SOLIDO, 8, II
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>				
8	8	8	8	8
				
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>				
II	II	II	II	II
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>				
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No	Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile				

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

##### Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR)	: C6
Quantità limitate (ADR)	: 1kg
Quantità esenti (ADR)	: E2
Categoria di trasporto (ADR)	: 2
Numero d'identificazione del pericolo (n°. Kemler)	: 80
Pannello arancione	:



Codice restrizione in galleria (ADR)	: E
--------------------------------------	-----

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### Trasporto via mare

Quantità limitate (IMDG) : 1 kg  
Quantità esenti (IMDG) : E2  
N° EmS (Incendio) : F-A  
N° EmS (Fuoriuscita) : S-B  
Separazione (IMDG) : SGG18, SG35

### Trasporto aereo

Quantità esenti aereo passeggeri e cargo (IATA) : E2  
Quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) : Y844  
Quantità nette max. di quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) : 5kg  
Istruzioni di imballaggio aereo passeggeri e cargo (IATA) : 859  
Quantità nette max. per aereo passeggeri e cargo (IATA) : 15kg  
Quantità max. netta aereo cargo (IATA) : 50kg

### Trasporto fluviale

Codice di classificazione (ADN) : C6  
Quantità limitate (ADN) : 1 kg  
Quantità esenti (ADN) : E2

### Trasporto per ferrovia

Codice di classificazione (RID) : C6  
Quantità limitate (RID) : 1kg  
Quantità esenti (RID) : E2  
Categoria di trasporto (RID) : 2  
Numero di identificazione del pericolo (RID) : 80

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Le seguenti restrizioni si applicano ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH):

Codice di riferimento	Applicabile su
3(b)	1-[2-[2-(3-metossipropossi) propossi] etossi] butano

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene alcuna sostanza soggetta al Regolamento (UE) N. 649/2012 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 4 Luglio 2012 sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose.

Non contiene alcuna sostanza soggetta al Regolamento (UE) No 2019/1021 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 20 giugno 2019 relativo agli inquinanti organici persistenti

Contenuto di VOC : 0 %  
Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali : Regolamento (CE) N. 648/2004 del 31 marzo 2004 relativo ai detergenti. Osservare le limitazioni per l'impiego di minori.

Regolamento sui detergenti (648/2004/CE): Indicazione del contenuto:	
Componente	%
sbiancanti a base di ossigeno	5-<15%
fosfonati, policarbossilati, tensioattivi non ionici	<5%
enzimi	

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

### 15.1.2. Norme nazionali

#### Svizzera

Norme nazionali

: Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2):

I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Altre informazioni

: Ordinanza sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim, RS 813.11), Allegato 3: non applicabile.

Ordinanza sulla protezione delle acque (SR 814.201)

: Non applicabile

Classe di stoccaggio (LK)

: LK 8 - Materiali corrosivi

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

: Gruppo 2

Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (SR 814.318.142.1)

: L'ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIA) deve essere osservata nella sua forma attuale.

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (SR 814.012)

: Allegato 1, numero 4  
Quantità limite: 20000 kg

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Indicazioni di modifiche:

Sezione	Elemento modificato	Modifica	Note
	Revisione generale		
1.4	Numero di emergenza	Modificato	

### Abbreviazioni ed acronimi:

ADN	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne
ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada
STA	Stima della tossicità acuta
BCF	Fattore di bioconcentrazione
CLP	Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008
DMEL	Livello derivato con effetti minimi
DNEL	Livello derivato senza effetto
CE50	Concentrazione mediana efficace
IARC	Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei
IMDG	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
CL50	Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio
DL50	Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio
LOAEL	Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso
NOAEC	Concentrazione priva di effetti avversi osservati

# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

NOAEL	Dose priva di effetti avversi osservati
NOEC	Concentrazione senza effetti osservati
OECD	Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici
PBT	Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica
PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia
SDS	Scheda di Dati di Sicurezza
STP	Impianto di trattamento acque reflue
TLM	Limite di tolleranza mediano
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile

Fonti di dati : Indicazioni del produttore. Schede dati di sicurezza dei fornitori. Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Scheda rilasciata da: : KFT Chemieservice GmbH  
Im Leuschnerpark 3  
D-64347 Griesheim

Phone: +49 6155-8981-400  
Fax: +49 6155 8981-500  
SDS Service: +49 6155 8981-522

Persona da contattare : Julia Wack

Altre informazioni : Per questa lingua non è disponibile la versione/ non sono disponibili le versioni 1.00.

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Met. Corr. 1	Corrosivo per i metalli, categoria 1
Ox. Sol. 3	Solidi comburenti, categoria 3
Resp. Sens. 1	Sensibilizzazione delle vie respiratorie, categoria 1
Skin Corr. 1A	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1A
Skin Corr. 1B	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1B
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola, categoria 3 — Irritazione delle vie respiratorie
H272	Può aggravare un incendio; comburente.
H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.



# ProteClean Green+

## Scheda di Dati di Sicurezza

Ordinanza sui prodotti chimici (RS 813.11)

H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene SUBTILISIN. Può provocare una reazione allergica.

Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]:		
Met. Corr. 1	H290	Metodo di calcolo
Skin Corr. 1A	H314	Metodo di calcolo
Eye Dam. 1	H318	Metodo di calcolo

KFT SDS EU 00

Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.